

CH_VB 87.952 vom 10. Dezember 1987

Bundesverwaltung, 1987-12-10, DE

Quelle: https://mcp.opencaselaw.ch/entscheid/ch_vb_87.952

FR: CH_VB 87.952 du 10 décembre 1987

IT: CH_VB 87.952 del 10 dicembre 1987

Volltext

Postulat du groupe radical-démocrate 444 N 18 mars 1988 #ST# 87.952 Postulat Wellauer Containertransporte Schiene-Strasse Transports de conteneurs rail-route Wortlaut des Postulates vom 10. Dezember 1987 Der Bundesrat wird eingeladen zu prüfen, ob durch die Einführung von Normen für Wechselcontainer (Translift- Systeme) eine vermehrte Förderung des Verkehrs Schiene- Strasse möglich ist. Texte du postulat du 10 décembre 1987 Le Conseil fédéral est invité à examiner s'il est possible d'encourager davantage le transport rail-route en établis- sant des normes spéciales pour conteneurs translift. Mitunterzeichner - Cosignataires: Auer, Bircher, Blatter, Bonny, Burckhardt, Bürgi, Cincera, Columberg, Darbellay, Dietrich, Eggenberg-Thun, Engler, Eppenberger-Nesslau, Fischer-Sursee, Frey Claude, Frey Walter, Früh, Graf, Mari, Hess Otto, Hess Peter, Hildbrand, Humbel, Jung, Kühne, Lanz, Massy, Mühlemann, Neuenschwander, Nussbaumer, Oehler, Portmann, Reimann Fritz, Reimann Maximilian, Ruckstuhl, Rutishauser, Rüttimann, Scherrer, Schmidhalter, Seiler Rolf, Stamm, Steinegger, Stucky, Tschuppert, Widrig (45) Schriftliche Begründung - Développement par écrit Unter dem Begriff kombinierte Transporte wird die Zusam- menarbeit zwischen Schiene und Strasse bezeichnet. Die Zielsetzung liegt im möglichst kostengünstigen Umschlag der Transportgüter von einem Verkehrsträger auf den ande- ren, und er erfolgt auf dem Freiverladegelände der Bahn- höfe und Strassen. Die Bahn übernimmt dabei den distanzmässig langen Streckenteil mit einer hohen Gewichtsauslastung, während das Strassenfahrzeug im Nahbereich und in der Flächenbe- dienung zum Einsatz kommt. Die heute in der Schweiz verwendeten Wechselcontainer kommen in den verschiedensten Arten vor und entsprechen den im europäischen Strassenverkehr geltenden Normen. Das Hauptproblem beim Verlad auf die Bahn besteht jedoch in den verschiedenen Längen der Wechselcontainer. Im reinen Strassenverkehr kommen Längen von vier bis neun Meter vor. Für den kombinierten Verkehr Schiene/Strasse ist zurzeit nur die sogenannte SBB-Norm von einer Aussen- länge von 5,95 m möglich. Einerseits drängt sich eine Normierung der Masse der Wechselcontainer auf, andererseits sind Vorschläge der SBB auszuarbeiten, um auch längere Wechselcontainerauf die Bahn zu verladen. Schriftliche Erklärung des Bundesrates vom 17. Februar 1988 Déclaration écrite du Conseil fédéral du 17 février 1988 Der Bundesrat ist bereit, das Postulat entgegenzunehmen. Ueberwiesen - Transmis #ST# 87.955 Postulat der freisinnig-demokratischen Fraktion Güterverkehr. Erarbeitung eines Gesamtkonzeptes Postulat du groupe radical-démocrate Trafic des marchandises. Définition d'une politique Wortlaut des Postulates vom 10. Dezember 1987 Der Bundesrat wird ersucht, dem Parlament ein Gesamtkon- zept Güterverkehr zu erarbeiten und das Parlament darüber zu informieren. Dieses Konzept soll insbesondere enthalten: 1. Eine Analyse des bisherigen und zu erwartenden Güter- verkehrs auf Schiene und Strasse im Transit-, Binnen- und Lokalbereich. 2. Lösungsvorschläge unter Berücksichtigung umweltpoliti- scher, volkswirtschaftlicher und internationaler Erforder- nisse und optimaler

Zusammenarbeit zwischen öffentlichem Verkehr und dem privaten Transportgewerbe. 3. Investitionsbedürfnisse, Finanzierungsmöglichkeiten und Vorschläge für die Gestaltung der Tarifpolitik im öffentlichen Güterverkehr. Texte du postulat du 10 décembre 1987 Le Conseil fédéral est invité à élaborer une conception globale du trafic des marchandises et à en informer le Parlement. Cette conception doit contenir notamment: 1. Une analyse du trafic des marchandises actuel et futur, par le rail et par la route, pour le transport en transit, intérieur et local. 2. Des propositions de solution tenant compte des exigences écologiques, économiques et internationales et d'une collaboration optimale entre les transports publics et les entreprises de transports privés. 3. Les besoins en matière d'investissements, les possibilités de financement et les propositions relatives à l'établissement d'une politique des tarifs dans les transports publics de marchandises. Sprecher-Porte-parole: Zwingli Schriftliche Begründung - Développement par écrit Nicht nur für den Personen-, sondern auch für den Güterverkehr sind auf der Strasse in den vergangenen Jahrzehnten bedeutende zusätzliche Kapazitäten geschaffen worden. Während in einigen unserer Nachbarländer der kombinierte Güterverkehr Schiene-Strasse tatkräftig und erfolgreich ausgebaut wird, laufen in unserem Land ähnliche Bestrebungen recht zaghaft an. Grundsätzliche Schwierigkeiten werden im internationalen Güterverkehr durch verschiedene Bestrebungen der EG bis 1992 auf uns zukommen. Ein gewisser Pessimismus schimmert auch aus der mittelfristigen Finanzplanung der SBB für den Güterverkehr heraus. Pessimismus ist aber ein schlechter Ratgeber zur Lösung anstehender und auf uns zukommender Probleme! Ein Neukonzept mit einer sinnvollen Zusammenarbeit zwischen öffentlichem und privatem Güterverkehr drängt sich nicht zuletzt auch aus umweltpolitischen Überlegungen auf. Während bei Personenwagen die Katalisortechnik zu einer wesentlichen Verminderung der Umweltbelastung führen wird, fehlen ähnliche technische Möglichkeiten bei schweren Motorfahrzeugen. Zudem haben wir keinerlei Möglichkeiten, um auch von ausländischen Fahrzeugen die Erfüllung von allfällig möglichen strengeren Abgasvorschriften verlangen zu können. Ein marktwirtschaftlich brauchbares Konzept Güterverkehr muss bestimmte Anforderungen an die Transportdauer und

Schweizerisches Bundesarchiv, Digitale Amtsdruckschriften Archives fédérales suisses, Publications officielles numérisées Archivio federale svizzero, Pubblicazioni ufficiali digitali Postulat Wellauer Containertransporte Schiene-Strasse Postulat Wellauer Transports de conteneurs rail-route In Amtliches Bulletin der Bundesversammlung Dans Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale In Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale Jahr 1988 Année Anno Band I Volume Volume Session Frühjahrssession Session Session de printemps Sessione Sessione primaveraile Rat Nationalrat Conseil Conseil national Consiglio Consiglio nazionale Sitzung 15 Séance Seduta Geschäftsnummer 87.952 Numéro d'objet Numero dell'oggetto Datum 18.03.1988 - 08:00 Date Data Seite 444-444 Page Pagina Ref. No 20 016 230 Dieses Dokument wurde digitalisiert durch den Dienst für das Amtliche Bulletin der Bundesversammlung. Ce document a été numérisé par le Service du Bulletin officiel de l'Assemblée fédérale. Questo documento è stato digitalizzato dal Servizio del Bollettino ufficiale dell'Assemblea federale.

Export aus OpenCaseLaw (CC0). Verbindlich ist allein der vom erlassenden Gericht veröffentlichte Originaltext. Quellen-URL siehe oben.